

Lección 15

Curso de Inglés Básico

Introducción

Introducción

En esta lección aprenderás a describir cómo te sientes y a hacer cumplidos en inglés, así como a responderlos de forma natural. Trabajaremos:

- Vocabulario para describir emociones y sentimientos (happy, sad, excited, etc.)
- Frases para hacer cumplidos y responder a ellos
- Uso de adjetivos para expresar sentimientos y estados de ánimo
- Diferencias culturales en la expresión de emociones entre inglés y español
- Práctica con estructuras como “You look great!” y “I feel happy”
- Uso de verbos para describir cambios de estado emocional (get, feel, become)

Encontrarás explicaciones detalladas de gramática, comparaciones con el español y ejemplos en contexto para interiorizar cada punto.

1. Vocabulario para describir emociones y sentimientos

Para expresar tus estados internos, necesitas un léxico amplio. A continuación, una lista organizada por grupos de intensidad y matiz, con su traducción y ejemplos de uso.

A. Emociones positivas

- **Happy** – feliz
 - *I feel happy today because I passed the exam.* → “Me siento feliz hoy porque aprobé el examen.”
- **Excited** – emocionado, entusiasmado
 - *She’s excited about her birthday party.* → “Está emocionada por su fiesta de cumpleaños.”
- **Proud** – orgulloso
 - *He’s proud of his daughter’s achievements.* → “Él está orgulloso de los logros de su hija.”
- **Grateful** – agradecido
 - *I’m grateful for your help.* → “Estoy agradecido por tu ayuda.”
- **Relieved** – aliviado
 - *We’re relieved the storm passed without damage.* → “Estamos aliviados de que la tormenta pasara sin daños.”

B. Emociones negativas

- **Sad** – triste
 - *They feel sad about moving away.* → “Se sienten tristes por mudarse.”
- **Angry** – enfadado
 - *He was angry when he heard the news.* → “Él estaba enfadado cuando escuchó la noticia.”
- **Frustrated** – frustrado
 - *I get frustrated when I can’t solve a problem.* → “Me frustró cuando no puedo resolver un problema.”
- **Anxious** – ansioso, preocupado
 - *She’s anxious about the job interview.* → “Está ansiosa por la entrevista de trabajo.”
- **Lonely** – solo, solitario
 - *He feels lonely in a new city.* → “Se siente solo en una ciudad nueva.”

C. Estados intermedios y matices

- **Nervous** – nervioso (anticipación)
- **Calm** – tranquilo
- **Surprised** – sorprendido
- **Embarrassed** – avergonzado
- **Bored** – aburrido
- **Tired** – cansado
- **Excited** vs **eager** (ansioso con ilusión)
- **Upset** – disgustado, consternado
- **Hopeful** – esperanzado

Comparación con el español

- En inglés, muchas emociones usan el sufijo **-ed** (excited, surprised) para el sujeto que las siente, y **-ing** (exciting, surprising) para describir la causa. En español no hay esta distinción gramatical; decimos “estoy emocionado” o “es emocionante” según el contexto, sin cambiar sufijos tan sistemáticamente.
 - Algunas palabras en inglés como **upset** traducen varios matices (“disgustado”, “molesto”, “consternado”), mientras que en español solemos elegir un sinónimo específico. En inglés, el contexto determinará el matiz.
-

2. Frases para hacer cumplidos y responder a ellos

Saber felicitar o elogiar a alguien es esencial en la conversación cotidiana. En inglés, los cumplidos suelen ser directos pero amables. Veamos las expresiones más comunes.

A. Hacer cumplidos

1. **You look great!** – ¡Te ves genial!
2. **That’s a lovely dress.** – Ese vestido es precioso.
3. **Your presentation was excellent.** – Tu presentación fue excelente.
4. **I love your haircut.** – Me encanta tu corte de pelo.
5. **You’re very talented.** – Eres muy talentoso/a.
6. **What a beautiful painting!** – ¡Qué pintura más bonita!
7. **You did a fantastic job.** – Hiciste un trabajo fantástico.

Gramática y matices

- Al usar **You look...**, empleas el verbo **look** seguido de adjetivo para hablar de apariencia inmediata. En español decimos “te ves...”.
- Para objetos, se usa **That’s...** o **This is...** más adjetivo. En español “Ese es...” o “Este es...”.

B. Responder a cumplidos

1. **Thank you!** – ¡Gracias!
2. **Thanks, that’s very kind of you.** – Gracias, es muy amable de tu parte.
3. **I appreciate that.** – Te lo agradezco.
4. **You’re too kind.** – Eres demasiado amable.
5. **Thanks! I’m glad you like it.** – ¡Gracias! Me alegra que te guste.
6. **That means a lot to me.** – Eso significa mucho para mí.

Comparación cultural

- En inglés es habitual **aceptar el cumplido** sin restarle importancia: “Thank you” seguido de un breve agradecimiento. En español a veces rechazamos el cumplido por modestia (“¡Ay, no soy para tanto!”), cosa que en inglés puede sonar extraño o incluso descortés.
- Evita rebatir un elogio en inglés; si dices “Oh, it’s nothing”, el hablante puede interpretar que eres desagradecido. Mejor un sincero “Thank you”.

3. Uso de adjetivos para expresar sentimientos y estados de ánimo

En inglés, los adjetivos que describen emociones se colocan **después** del verbo **be** o **feel**, formando oraciones de sujeto + verbo + adjetivo. Observa:

A. Con el verbo be

- *I am happy.* – “Estoy feliz.”
- *She is sad.* – “Ella está triste.”
- *They are excited.* – “Están emocionados.”

Comparación

- En español tenemos dos verbos: **ser** y **estar**, que eligen según permanencia o condición. En inglés, **be** cubre ambas y el contexto o adverbios (very, a bit) precisan la idea.

B. Con el verbo feel

- *I feel tired.* – “Me siento cansado.”
- *He feels nervous.* – “Él se siente nervioso.”
- *We feel grateful.* – “Nos sentimos agradecidos.”

Matiz

- **Be + adjetivo** describe un estado que puede ser permanente o temporal. **Feel + adjetivo** subraya la sensación subjetiva en ese momento. En español usamos “estar” o “sentirse”, según queramos centrar en la percepción interna.

C. Intensificadores y atenuadores

- **Very / really / so** para intensificar:
 - *I am really happy.* → “Estoy muy feliz.”
- **A bit / slightly / somewhat** para suavizar:
 - *She feels a bit tired.* → “Se siente un poco cansada.”

Comparación

- En español los adverbios como “muy” y “un poco” se colocan antes del adjetivo. En inglés la posición suele ser igual, pero algunos intensificadores (so) van incluso antes de **adjetivo** sin **very**: “so happy”.

4. Diferencias culturales en la expresión de emociones

El modo de manifestar sentimientos varía entre culturas de habla inglesa y la cultura hispana. Estas diferencias afectan no solo al idioma, sino al comportamiento y expectativas de los interlocutores.

A. Inglés (EE. UU. y Reino Unido)

1. Expresión moderada

- En Reino Unido, se valora la compostura: raramente se muestran emociones extremas en público.
- En EE. UU., aunque más expresivos, evitan dramatizar: se dice “I’m upset” en lugar de “I’m devastated” salvo situaciones muy fuertes.

2. Autenticidad pero control

- Se espera honestidad (“I’m fine” a menudo se interpreta literalmente).

- Sin embargo, no es habitual desahogarse con extraños; el “How are you?” suele ser saludo cordial.

3. Cumplidos medidos

- Los cumplidos suelen enfocarse en logros o cualidades específicas, no en rasgos personales íntimos.

B. Español (España y Latinoamérica)

1. Expresividad abierta

- Mostrar alegría, pena o enfado en público es más común y aceptado socialmente.
- Frases como “¡Qué feliz estoy!” o “¡Estoy que no quepo en mí!” son habituales.

2. Uso del “¿Cómo estás?”

- Preguntar “¿Cómo estás?” suele llevar a una respuesta breve, pero se espera cierta sinceridad (“Bien... un poco cansado”).

3. Cumplidos afectuosos

- Se usan con mayor liberalidad en tono cercano: “¡Qué guapo estás!” / “¡Eres increíble!”

Implicaciones

- Si un angloparlante usa un cumplido leve, no implica falta de interés o timidez, sino cortesía.
- Un hispanohablante que responda con emociones exuberantes en inglés puede parecer exagerado.

5. Práctica con estructuras “You look great!” y “I feel happy”

Analicemos estas dos fórmulas clave y sus variantes.

A. You look + adjetivo

1. **You look great!** – “¡Te ves genial!”
2. **You look tired.** – “Te ves cansado.”
3. **You look amazing in that outfit.** – “Te ves increíble con ese conjunto.”

Gramática

- El verbo **look** seguido de adjetivo sustituye a “te ves/pareces” en español.

- No lleva artículo: “you look *a* great” sería incorrecto.

B. I feel + adjetivo

1. **I feel happy.** – “Me siento feliz.”
2. **I feel a bit nervous about tomorrow.** – “Estoy un poco nervioso por mañana.”
3. **I feel grateful for your support.** – “Me siento agradecido por tu apoyo.”

Comparación

- En español, “me siento” + adjetivo traduce **feel** + adjetivo.
- Para “I feel like...” + gerundio:
 - *I feel like celebrating.* → “Me apetece celebrar.”

C. Variaciones y combinaciones

- **You seem + adjetivo** para impresiones menos directas:
 - *You seem worried.* → “Pareces preocupado.”
- **It makes me feel + adjetivo** al describir causa:
 - *Your words make me feel proud.* → “Tus palabras me hacen sentir orgulloso.”

Matiz

- **Look** describe apariencia exterior.
- **Feel** y **seem** apuntan a estados internos o percepciones.

6. Uso de verbos para describir cambios de estado emocional

Para hablar de transiciones, empleamos verbos como **get**, **become**, **go** y **turn**, junto a adjetivos.

A. Get + adjetivo

- *I get excited when I travel.* → “Me entusiasmo cuando viajo.”
- *She got angry at the news.* → “Se enfadó con la noticia.”
- *They got tired after the hike.* → “Se cansaron tras la caminata.”

Observaciones

- **Get** es muy común y coloquial.

- En español usamos “ponerse” o “volverse”: “se pone nerviosa” → “she gets nervous”.

B. Become + adjetivo / noun

- *He became famous overnight.* → “Se hizo famoso de la noche a la mañana.”
- *She became sad when she heard it.* → “Se puso triste cuando lo escuchó.”

Matiz

- **Become** sugiere un cambio más formal o duradero que **get**.

C. Go + adjetivo

- *I went crazy when I saw the surprise.* → “Me volví loco cuando vi la sorpresa.”
- *He went silent after the question.* → “Quedó en silencio tras la pregunta.”

Matiz

- **Go** + adjetivo a menudo indica un cambio abrupto o extremo.

D. Turn + adjetivo

- *Her face turned red.* → “Su cara se puso roja.”
- *He turned pale with fear.* → “Se puso pálido de miedo.”

Comparación con el español

- “Ponerse + adjetivo” se traduce según el verbo:
 - **Get** para estados emocionales generales.
 - **Go/turn** para cambios visibles, físicos.
 - **Become** para transformaciones profundas o permanentes.